

Щербуль С.Н.,

студентка

4 курс, факультет «Иностранных языков»

Дагестанский государственный университет

Россия, г. Махачкала

Научный руководитель: Дарбишева Хадижат Асхабалиевна

ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ОБРАЗ ДОМА В РОМАНЕ Л.М. ОЛКОТТ “LITTLE WOMEN”

***Аннотация:** в данной статье рассматривается функционирование лексических и стилистических приемов для создания образа «дома» в романе “Little women” (Л. М Олкотт, 1869 г.). Рассмотрен вопрос создания символа «дома» в литературе. Представлены основные определения понятия «образ», «художественный образ».*

***Ключевые слова:** образ, художественный образ, символика, дом, “Little women”.*

***Annotation:** This article examines the functioning of lexical and stylistic techniques for creating the image of “home” in the novel “Little women” (L. M. Olcott, 1869). The question of creating the symbol of “home” in literature is considered. The main definitions of the concept “image”, “artistic image” are presented.*

***Key words:** image, artistic image, symbolism, house, "Little women".*

Данная статья посвящена одному из наиболее интересных и мало раскрытых вопросов мировой литературы: творчестве Л.М. Олкотт (1832-1888 гг.), которая широко известна в мире. О ней говорят, как о писательнице детской литературы Англии и США. В центре внимания и изучения находится

роман “Little women”, в котором раскрывается большой спектр вопросов, затрагивающих межличностные отношения литературных персонажей. Данный роман носит автобиографический характер, так как прототипами для создания главных персонажей стали ее сестры, и она сама. Образ семьи и дома является одним из центральных в обозначенном романе. Именно поэтому его исследование можно считать значимым для понимания и оценки общего содержания литературного произведения.

Если брать во внимание специфику значения слова «образ», то можно выделить немало значений, представленных разными учеными в философии, психологии, литературе и т.д.

Психологи Завалова Н.Д., Ломов Б.Ф., Пономаренко В.А. считают, что «образ не представляет собой некоторого моментального снимка предмета. Его формирование — это сложный развертывающийся во времени процесс, в ходе которого отражение становится все более и более адекватным отражаемому предмету» [1, 103].

Философская энциклопедия под редакцией Константинова дает такое определение образа: «эстетическая категория, характеризующая особый, присущий только искусству способ и форму освоения и преобразования действительности» [5, URL].

Для литературы характерно применение художественного образа. Литературовед Л.И. Тимофеев характеризует художественный образ как «конкретная и в то же время обобщенная картина человеческой жизни, созданная при помощи вымысла и имеющая эстетическое значение» [4, 241].

Образ для читателя выражается в понимании того, что именно ему кажется, грезится и видится, в то время как для автора это вполне наглядное изображение какого-либо явления через другое, более конкретное. Художественный образ для читателя также является отпечатком предмета или явления, сохраненным в сознании явлений объективной действительности.

Для автора же образ с данной позиции будет собственно созданным обобщенным характером, типажом чего-либо.

Термин «символ», широко применяемый в художественной литературе, имеет тесную взаимосвязь с понятием художественного образа. Согласно Словарю русского языка, под редакцией А.П. Евгеньевой, слово «символ» имеет несколько значений: 1. Предмет, действие и т.п., служащие условным обозначением какого-л. понятия, идеи. 2. Условное обозначение какой-л. величины, принятое той или иной наукой. 3. Художественный образ, условно передающий какую-л. мысль, переживание. [3, URL].

Опираясь на вышеупомянутые определения, мы можем судить о том, что символ является своего рода путеводителем в художественную реальность автора, который применил данный символ. Символы способствуют тому, чтобы автор познал для себя вечное и отобразил в произведении глубокие душевные переживания.

Образ «дома» в романе Л.М. Олкотт “Little women” – это не просто образ определенного места. Прежде всего, это образ семейных взаимоотношений, уюта, ассоциаций, связанных с воспоминаниями.

Для создания необходимого уровня выразительности и экспрессивности автор использует ряд лексических и синтаксических средств.

В романе было отмечено применение такого лексического средства, как эпитет. Об этом можно говорить на примере предложения: «Yet it seemed a lonely, lifeless sort of house...» [2, 312].

В данном случае примером является выражение «a lonely, lifeless sort of house». Фактически дом не может быть одиноким, поскольку он не является живым существом. Однако автор имела ввиду именно сам факт отсутствия в нем жильцов. Другой пример эпитета можно проследить в предложении, описывающем отношение Джо к тому, что родители опекали ее. Вместо того, чтобы быть благодарной и чувствовать радость от того, что в доме были те, кто бы мог о ней позаботиться, девушка, стесненная обстоятельствами,

чувствовала себя, как в заточении: «Ah, Jo, instead of wishing that, thank God that 'Father and Mother were particular' and pity from your heart those who have no such guardians to hedge them round with principles which may seem like prison walls to impatient youth, but which will prove sure foundations to build character upon in womanhood» [2, 312]. Стены родного дома стали для нее тюремным заключением, не позволяющим проявлять себя в той мере, в которой ей хотелось бы. Подтверждением этому служит выражение «prison walls».

Примером метафоры, примененной в романе может послужить описание любимого места Джо, дивана, на котором она любила сидеть, читать, наслаждаться семейным уютом. В тексте произведения автор умело называет данный предмет мебели убежищем, чтобы продемонстрировать определенную степень уюта и спокойствия, которую может подарить дом: «This was Jo's favorite refuge, and here she loved to retire with half a dozen russets and a nice book, to enjoy the quiet and the society of a pet rat who lived near by and didn't mind her a particle» [2, 312].

Любопытный пример сравнения, подчеркивающий обстановку в доме и взаимоотношения между членами семьи, можно проследить на примере предложения. «You said the other day you thought we were a deal happier than the King children, for they were fighting and fretting all the time, in spite of their money» [2, 312]. Данное высказывание принадлежит одной из сестер. Как можно понять из контекста, девочки чувствуют себя весьма счастливыми, счастливее, чем королевские дети. В качестве аргумента Бет говорит о том, что ей с сестрами нечего делить, и они живут в гармонии в отличие от наследников престола, которые постоянно думают о деньгах и наследстве.

Применение анафоры можно отметить на примере предложения, в котором Лори описывает то, каким образом он представляет себе идеальный образ дома: «Since I had my little piano, I am perfectly satisfied. I only wish we may all keep well and be together, nothing else» [2, 312]. В представленном примере повтору подвергается именно местоимение «I», что говорит о

стремлении персонажа выразить именно свое представление об идеальном доме и о его особенностях.

Антитеза применяется автором при описании воспоминаний, связанных с библиотекой дядюшки Джо, с тем, как она часами могла проводить там время, после чего была вынуждена уходить для того, чтобы делать вещи, которые были ей интересны в меньшей мере. Рассмотрим применение антитезы на конкретном примере из текста произведения: «Josy-phine! Josy-phine! And she had to leave her paradise to wind yarn, wash the poodle, or read Belsham's Essays by the hour together» [2, 312]. В представленном примере противопоставление происходит не на лексическом, а на смысловом уровне, что помогает в большей степени прочувствовать ощущения главной героини, показать, каким образом она ощущала себя в те самые моменты в доме дяди.

Суммируя представления об особенностях речевого оформления романа, необходимо отметить, что используемые автором приемы в романе можно характеризовать как неосложненные и полностью доступные для понимания широкого круга аудитории. Автор стремится воссоздать обстановку, царящую в ее собственном доме, ставшую прототипом для образа дома семейства Марч. Разнообразные приемы, их сочетание помогают читателю не просто понять образ дома, но и оценить его красочность.

Использованные источники:

1. Завалова, Н.Д., Ломов Б.Ф., Пономаренко В.А. Образ в системе психической регуляции деятельности / Н.Д. Завалова, Б.Ф. Ломов, В.А. Пономаренко. — М.: Наука, 2016. — 103 с.
2. Олкотт, Л.М. Маленькие женщины / Л.М. Олкотт. — М.: ИЦ ЭНАС, 2009. — 312 с.
3. Словарь русского языка. под ред. А.П. Евгеньевой. [Электронный ресурс]. URL:<http://feb-web.ru/feb/mas/MAS-abc/default.asp> (дата обращения 01.05.2021).

4. Тимофеев, И. Основы теории литературы: учебное пособие / И. Тимофеев - 5-е изд., испр. и доп. – М.: Просвещение, 2016. - 448 с.
5. Философская Энциклопедия [Электронный ресурс]. URL:<http://philosophy.niv.ru/doc/encyclopedia/philosophy/articles/1368/hudozhestvennyj-obraz.htm> (дата обращения 12.02.2021).